

13 de noviembre de 2007

Más información (actualización núm. 1) sobre AU 298/07 (MDE 13/131/2007, de 8 de noviembre de 2007) Presa de conciencia / flagelación

**IRÁN Delaram Ali, de 24 años, trabajadora social y activista de los derechos de las mujeres**

Según el abogado de Delaram Ali, el presidente de la Magistratura, ayatolá Shahrudi, ha ordenado que se suspenda la ejecución de su condena de prisión en espera del resultado de una nueva investigación de su caso.

Delaram Ali fue detenida el 12 de junio de 2006 durante una manifestación pacífica organizada en la capital iraní, Teherán, para pedir la abolición de las leyes que discriminan a las mujeres. En junio de 2007 fue declarada culpable de "participación en una concentración ilegal", "propaganda contra el sistema" y "alteración del orden público y la paz". El tribunal la condenó a 34 meses de cárcel y a recibir 10 latigazos, sentencia contra la que Delaram Ali interpuso un recurso ante el Tribunal de Apelación.

El 4 de noviembre, funcionarios de la Magistratura dijeron a Delaram Ali por teléfono que el Tribunal de apelación había revocado la condena de flagelación y reducido la de cárcel a 30 meses. Asimismo, se le ordenó que se presentara en la Oficina de Ejecución de Condenas antes del 10 de noviembre para comenzar a cumplir la pena de prisión, porque, de lo contrario, sería detenida. Sin embargo, no ha recibido todavía ninguna notificación por escrito de la sentencia del Tribunal de Apelación en la que se confirme esta información, y, de acuerdo con la legislación iraní, es ilegal que una persona cumpla una condena sin que se le haya comunicado ésta por escrito. Tras la llamada telefónica en que le informaron del resultado de la apelación, escribió al presidente de la Magistratura para solicitar que se anulara la condena o, al menos, que se suspendiera su ejecución, ya que no había recibido notificación de ella por escrito.

Delaram Ali continúa expuesta a ser encarcelada si se decide que debe cumplir la condena. Ha escrito a Amnistía Internacional y a otras organizaciones que trabajan en su favor para agradecerles su apoyo.

**ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen llamamientos, de manera que lleguen lo antes posible, en farsi, en inglés, en árabe, en francés o en su propio idioma:**

- expresando satisfacción por la suspensión temporal de la condena de prisión impuesta a Delaram Ali y la nueva investigación abierta, según informes, sobre la causa contra ella;
- pidiendo a las autoridades que anulen la sentencia y la condena;
- manifestando que si Delaram Ali es encarcelada por su participación pacífica en una manifestación organizada el 12 de junio de 2006, Amnistía Internacional la considerará presa de conciencia, recluida únicamente por ejercer pacíficamente su derecho a la libertad de expresión y asociación con sus actividades en favor de los derechos de las mujeres en Irán;
- instando a las autoridades que procedan a abolir la imposición de condenas de flagelación, pues constituyen trato cruel, inhumano o degradante, equivalente a tortura.

**LLAMAMIENTOS A:**

Presidente de la Magistratura

His Excellency Ayatollah Mahmoud Hashemi Shahrudi  
Ministry of Justice, Panzdah Khordad (Ark) Square,

Tehran, Irán

**Correo-E:** [info@dadgostary-tehran.ir](mailto:info@dadgostary-tehran.ir) (en "asunto", escriban: "FAO Ayatollah Shahrudi")

**Fax:** +98 21 3390 4986 (si no responden en seguida, insistan; cuando lo hagan, digan: "fax please")

**Tratamiento:** Your Excellency / Excelencia

**COPIAS A:**

Líder de la República Islámica

His Excellency Ayatollah Sayed 'Ali Khamenei, The Office of the Supreme Leader  
Islamic Republic Street - Shahid Keshvar Doust Street  
Tehran, Irán

**Correo-E:** [info@leader.ir](mailto:info@leader.ir)

**Tratamiento:** Your Excellency / Excelencia

Presidente

His Excellency Mahmoud Ahmadinejad  
The Presidency  
Palestine Avenue, Azerbaijan Intersection  
Tehran, Irán

**Fax:** +98 21 6 649 5880

**Correo-E:** [dr-ahmadinejad@president.ir](mailto:dr-ahmadinejad@president.ir)

vía el sitio web: <http://www.president.ir/email/>

Presidente del Parlamento

His Excellency Gholamali Haddad Adel  
Majles-e Shoura-ye Eslami, Baharestan Square  
Tehran, Irán

**Fax:** +98 21 3355 6408

**Correo-E:** [hadadadel@majlis.ir](mailto:hadadadel@majlis.ir)

y a los representantes diplomáticos de Irán acreditados en su país.

**ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE.** Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 25 de diciembre de 2007.

\*\*\*\*\*